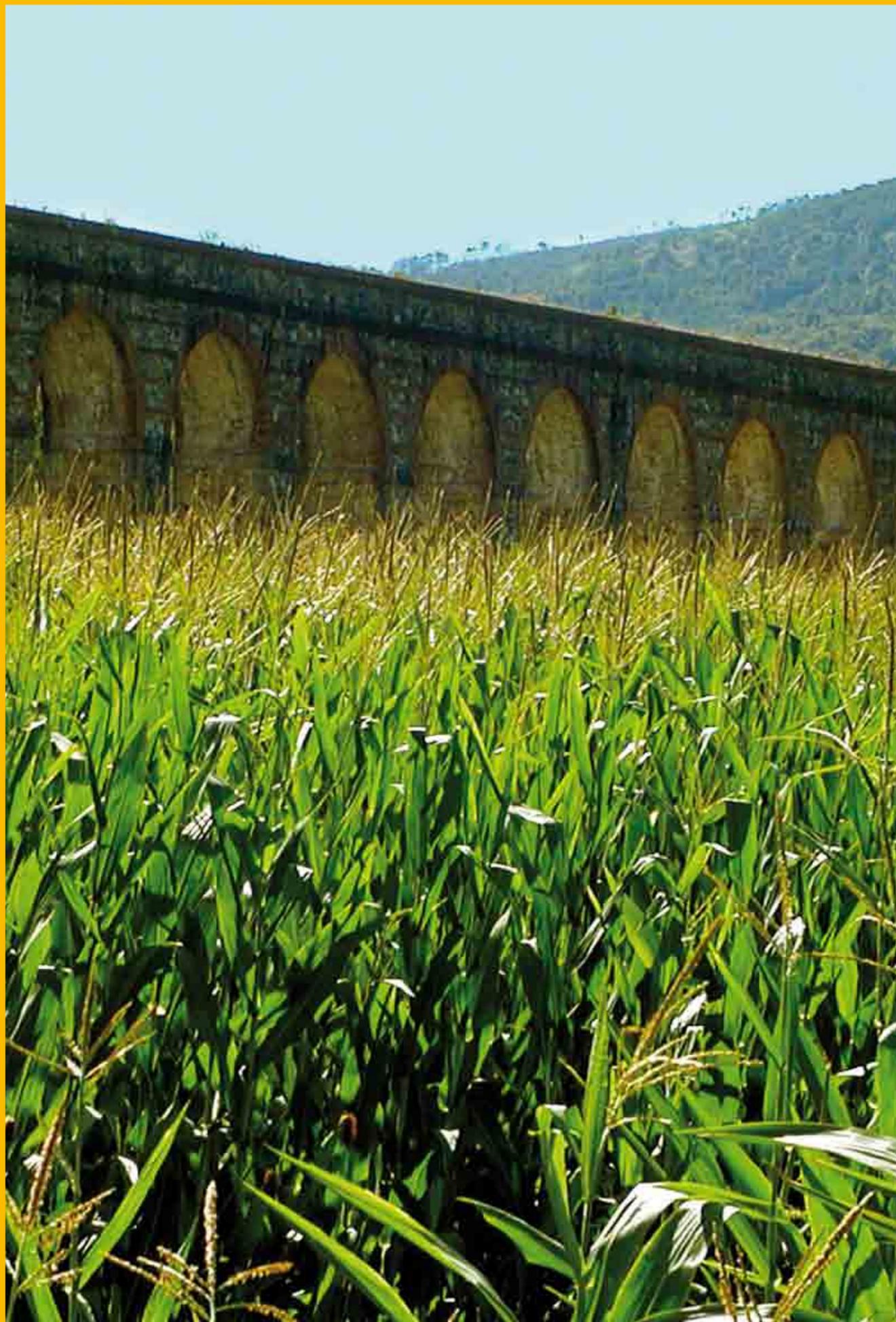


# QUARANTA VOLTE CAPANNORI



- primo piano
- in capannori news
- cultura, sport società
- il consiglio comunale



# REDAZIONALE IL SINDACO



**“Tre anni  
di intensa  
attività e di  
grandi opere  
pubbliche”**

*Care cittadine e cari cittadini,*

insieme, in questi anni, stiamo costruendo un'identità capannorese in grado di coniugare il rispetto della tradizione con l'energia dell'innovazione.

La nostra comunità, oggi, esprime una forte cultura di pace e di coesione sociale, valori fondamentali che abbiamo il dovere di tramandare e di rafforzare attraverso scelte concrete e condivise. L'amministrazione comunale sta portando avanti progetti ambiziosi che daranno un nuovo volto ai nostri paesi: la ristrutturazione dell'Ex Supercinema nel cuore del capoluogo, la realizzazione della biblioteca comunale a Tassignano e la riqualificazione di Marlia, una delle più popolose frazioni del Comune.

Si tratta, come è evidente, di importanti opere pubbliche che offriranno nuovi spazi per l'ascolto, l'incontro, lo sviluppo economico, la crescita culturale del nostro territorio.

Amministrare una comunità significa infatti, in primo luogo, gettare le basi per costruire un futuro migliore attraverso l'offerta di servizi e infrastrutture diffuse e moderne.

Il benessere di un territorio e dei suoi cittadini, come testimoniano importanti studi, si ottiene valorizzando le peculiarità di quell'area, innestando su radici solide e salde spinte innovative e creative in grado di aprire nuovi orizzonti.

In quest'ottica, con lo sguardo verso il futuro, nei prossimi anni

saranno conclusi i lavori per la realizzazione di due scuole materne e di un asilo nido: a settembre del 2012 la nuova materna di Lammari sarà aperta ai bambini. Sarà il primo esempio sul territorio di scuola del "futuro". Il risparmio energetico, gli elementi di bioedilizia e la concezione degli spazi per favorire il benessere dei bimbi sono i criteri scelti dall'amministrazione comunale.

Nel 2013, invece, sarà ultimata la materna di Lunata. Questa struttura sorgerà in un'area di 4.500 metri quadrati. Sarà un edificio scolastico moderno, realizzato con i principi dell'edilizia sostenibile in base ai criteri dettati dalla Regione Toscana e a quelli della bioarchitettura. Ospiterà quattro sezioni, un'aula per computer, una biblioteca, uno spazio polivalente, la mensa, una cucina, uno spogliatoio e un'area per gli insegnanti. Sarà, inoltre, un simbolo dell'importanza che la scuola riveste per noi: per questo sarà intitolata ad una donna che ha speso gran parte della sua vita nel mondo della scuola, come insegnante prima, come amministratrice dopo: Luciana Baroni.

Sempre nel 2013, infine, si realizzerà l'asilo nido di Lammari. Per questa importante struttura abbiamo ottenuto un finanziamento regionale di 800.000 euro. Sarà un edificio capace di ospitare 35 bambini, da 0 a 3 anni, costruito secondo le regole della bioarchitettura.

In questi sette anni, insieme, abbiamo raggiunto grandi obiettivi. Oggi Capannori è una comunità accogliente, solidale, dinamica e moderna. Continueremo a lavorare, con passione e determinazione, per raggiungere presto nuovi ambiziosi traguardi.

*il sindaco di Capannori*  
Giorgio Del Ghingaro

# OCCHIO PUNTATO SUL MULTIMATERIALE

Il **MULTIMATERIALE** è composto da scarti di imballaggi in materiale misto, come vetro, plastica, lattine e viene ritirato da Ascit in sacchi blu due volte la settimana, secondo quanto previsto dal calendario di raccolta. Una volta raccolto, il Multimateriale viene inviato principalmente presso due impianti in Toscana, Revet e Valfreddana Recupero, che provvedono ad una prima selezione delle varie tipologie.

Gli impianti poi inviano ogni tipologia selezionata alla rispettiva piattaforma Conai: a Corepla la plastica, a Coreve il vetro, alla Cial l'alluminio, al Cna l'acciaio. Le piattaforme Conai provvedono ad un'ulteriore selezione del materiale, al controllo della qualità e alla lavorazione per reimmetterlo nel processo produttivo: nuovi materiali di consumo o nuova energia saranno così prodotti dal multimateriale.

## PORTA LA SPORTA

Sebbene il riciclo delle materie plastiche porti notevoli vantaggi all'ambiente grazie alla produzione di nuovi manufatti con materiale di scarto, Ascit, assieme a Confesercenti e Confcommercio, ha aderito ad una nuova iniziativa promossa dall'associazione "Comuni Virtuosi", della quale il Comune di Capannori è membro del Consiglio Direttivo: la distribuzione a tutti i cittadini di comode borsette in tela per fare acquisti senza produrre alcun rifiuto. La borsetta in tela può essere infatti utilizzata innumerevoli volte, può essere lavata ed è resistente a volumi e a pesi che il normale sacchetto biodegradabile non sopporta. A "Porta la Sporta" hanno già aderito diversi esercizi com-

merciali di zona approfittando dell'obbligatorietà di sostituire il vecchio sacchetto di plastica con sacchetti biodegradabili, ma il fatto di far arrivare la sporta direttamente nelle case degli utenti è un ulteriore passo per il coinvolgimento di tutti verso l'obiettivo Rifiuti Zero e senza alcun costo, visto che l'operazione è stata finanziata dall'ANCI con i contributi ottenuti per la percentuale di raccolta differenziata raggiunta.



## A LAMMARI LA NUOVA "ISOLA ECOLOGICA" DI ASCIT

In uno stabile dismesso sorgerà la nuova "Isola Ecologica" di Ascit dove gli utenti potranno portare i materiali separati per tipologia: carta, vetro, batterie, medicinali scaduti, toner delle stampanti, oltre a televisori, elettrodomestici, materiali ingombranti e piccole potature. L'Isola Ecologica sarà realizzata entro l'estate e sarà ricavata in un ambiente chiuso, circondata da parcheggio e prato con piante, in armonia con l'ambiente cir-

ostante. Non emanerà cattivo odore visto che non sarà possibile conferire né il rifiuto di tipo "organico" né il materiale "non riciclabile". Nei locali dell'"Isola Ecologica" sorgerà anche la nuova "Isola del Riuso", un'area riservata alla ricezione di oggetti da riutilizzare, che potranno essere visionati ed "adottati" o riusati dai cittadini con modalità ancora in via di definizione, anche utilizzando il sistema dei crediti che verranno assegnati a chi conferisce proprio questa tipologia di beni.

## NEL SACCHETTO BLU

**INSERIRE:** BOTTIGLIE, VASETTI E ALTRI IMBALLI IN VETRO; BOTTIGLIE E CONTENITORI IN PLASTICA CON LA SCRITTA PET, PE, PVC, PP-PS; LATTINE IN ALLUMINIO, CARTA STAGNOLA E VASCHETTE IN ALLUMINIO, TEGLIE USA E GETTA PER CUCINARE; BARATTOLI IN METALLO, CARTONI PER BEVANDE IN TETRAPAK (confezioni di latte, succhi di frutta, vino, panna).

**NON INSERIRE:** RECIPIENTI CHE HANNO CONTENUTO COLLE, VERNICI, MASTICI O SOLVENTI, STOVIGLIE O PIATTI DI PLASTICA, BOMBOLETTE SPRAY, LAMPADINE, CRISTALLO O SPECCHI, CONTENITORI IN PORCELLANA O CERAMICA, RECIPIENTI CHE NON SONO IMBALLI O CHE SONO COMPOSTI DA PIÙ TIPOLOGIE DI MATERIALE NON SEPARABILE (es: cartocci di biscotti, buste del caffè), GRUCCE, STENDINI, SEDIE IN PLASTICA.

Per informazioni su servizi e modalità di raccolta, nonché per reclami inerenti la raccolta, il Numero Verde 800.942951 è attivo dal lunedì al sabato in orario 8.30 -11.30 e 13.30 -16.00.

# IL SOMMARIO

## PRIMO PIANO



## IN CAPANNORI NEWS



## CULTURA SPORT SOCIETÀ



## IL CONSIGLIO COMUNALE



### 40VOLTECAPANNORI

Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale di Capannori Anno IV, numero 6 - Luglio 2011

IL DIRETTORE EDITORIALE: Giorgio Del Ghingaro

IL DIRETTORE RESPONSABILE: Lorella Sartini

IL COORDINAMENTO DEL PROGETTO: Walter Alberici, Cristina Corsini

LA REDAZIONE: Riccardo Marzi, Maria Panattoni

Piazza Aldo Moro, 1 - 55012 Capannori - Tel. 0583 428204

I COLLABORATORI: Alessandro Pensa, Anna Rita Stefani, Francesco Natali, Studio Video & Video

IL PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE: antepremaADV

LA CONCESSIONARIA PUBBLICITARIA: Publied s.a.s.

LA STAMPA: Tipografia Tommasi

Autorizzazione del Tribunale di Lucca n. 39990/06

Chiuso in redazione il 20 Giugno 2011

(in copertina: "i Girasoli", Ph. by Gianfranco Pensa)

QUESTO PERIODICO È STAMPATO SU CARTA RICICLATA



# DIRE, FARE, PARTECIPARE

## ARRIVA IL BILANCIO SOCIALE PARTECIPATIVO



I cittadini di Capannori potranno contribuire direttamente alle scelte del territorio, ad esempio suggerendo iniziative e presentando progetti di opere pubbliche che poi saranno sottoposti al voto popolare per l'approvazione e il successivo inserimento nel bilancio di previsione del 2012. Gli interventi saranno equamente suddivisi fra le zone delle quattro ex circoscrizioni; in ognuna di esse, infatti, l'amministrazione metterà a disposizione 100 mila euro, per una cifra complessiva di 400 mila euro. Accanto a questo, grazie anche a una serie di assemblee, saranno discusse e condivise sia le linee di indirizzo che l'amministrazione comunale seguirà, sia quanto realizzato fino a ora.

Tutto questo sarà possibile grazie a un percorso, che verrà avviato in estate e si concluderà entro la fine dell'anno, dal titolo **"Dire, fare, partecipare. Il bilancio socio-partecipativo del Comune di Capannori"**, il cui progetto ha ottenuto un finanziamento regionale di circa 50 mila euro. L'amministrazione Del Ghingaro, fra l'altro, è la realtà più importante in provincia di Lucca a ottenere un contributo di questo tipo da quando, nel 2007, è stata varata l'apposita legge.

Capannori vuole innovare il processo di partecipazione alle scelte dell'amministrazione comunale. Lo farà facendo decidere ai cittadini i progetti per il territorio e, allo stesso tempo, coinvolgendoli nel processo di rendicontazione rendendoli, così, **partecipi di un processo decisionale senza precedenti nella realtà capannorese**. Proseguendo quel percorso virtuoso che poco più di due anni fa ha portato l'amministrazione comunale alla realiz-

zazione del bilancio sociale di fine mandato e che è proseguito con l'istituzione delle quattro commissioni comunali, si vuole trasmettere ai cittadini una nuova cultura democratica incentrata sul rafforzamento del reciproco ascolto, sul coinvolgimento diretto nelle scelte che interessano le nostre frazioni e su una maggiore trasparenza. Questo avverrà individuando spazi e strumenti innovativi che, dunque, consentiranno alla popolazione di incidere nella definizione delle politiche dell'ente.

A tutela dell'imparzialità del processo verrà costituito un **comitato di garanzia**, composto da tre esponenti della comunità locale e da due consiglieri comunali, uno di maggioranza e uno di opposizione.

Il progetto **"Dire, fare, partecipare"** si articola in **varie fasi**. Dopo le attività preparatorie, verrà definito il **sistema di rendicontazione sociale**, che prevede la realizzazione di una bozza di bilancio sociale per esplicitare i risultati raggiunti dal Comune nel 2010.

Successivamente saranno organizzati degli **incontri tematici** coi cittadini all'interno dei quali verranno definite le linee di indirizzo delle politiche comunali per il 2012. Sarà in questa fase che emergeranno le esigenze del territorio che poi verranno incluse nel ciclo del bilancio partecipativo. A questo punto verranno costituiti quattro **laboratori di progettazione partecipata**, ognuno per le ex circoscrizioni, che elaboreranno i progetti. Quelli che supereranno l'analisi di fattibilità da parte degli uffici comunali saranno fatti scegliere dai cittadini nel corso di assemblee

pubbliche. La scelta dei vari progetti sarà vincolante per l'ente: il bilancio di previsione del 2012 verrà approvato solo dopo che saranno stati inseriti gli interventi decisi dalla popolazione. Anche il piano delle opere pubbliche e il Peg, che contiene gli obiettivi di gestione e di programmazione del Comune, saranno stesi secondo le linee di indirizzo formulate dai cittadini coinvolti in questo percorso.

Collegato a questo processo c'è anche il bilancio di genere, che l'amministrazione comunale realizzerà in una fase

successiva e che si pone l'obiettivo di ridurre le disuguaglianze tra le donne e gli uomini attraverso una più equa distribuzione delle risorse e la stesura di politiche "ad hoc".

Il bilancio socio-partecipativo è la prosecuzione di quel percorso di partecipazione che ha già visto l'istituzione nel 2010 delle quattro commissioni comunali su mobilità, sussistenza, rifiuti e barriere architettoniche, di cui fanno parte cittadini e consiglieri comunali, proposte dal sindaco Giorgio Del Ghingaro con il "Patto per Capannori".





**“Per una rete internet sempre più veloce e alla portata di tutti”**

## Installati punti WI-FI sul territorio

Postazioni wireless nei punti strategici del territorio per dotare Capannori di una rete internet sempre più veloce sia per i residenti che per i turisti. L'amministrazione comunale ha installato una ventina di punti wi-fi lungo gli 'anelli turistici' di collegamento alla via Francigena, grazie all'intervento tecnico di TelnetSystems srl di Carraia. I punti wi-fi, installati anche grazie ad un finanziamento regionale di 36 mila euro, sono stati individuati principalmente nei parchi del territorio, in prossimità delle ville e delle più importanti emergenze turistiche, della sede comunale, dell'ufficio turismo e delle sedi degli Sportelli al cittadino di Marlia e S.Leonardo in Treponzio. Chiunque si rechi vicino a uno di questi punti che saranno segnalati con un'apposita cartellonistica, aprendo un Pc o uno smartphone di ultima generazione, potrà con facilità connettersi alla rete comunale "freeinternet".

Una volta connesso, si troverà di fronte ad una HomePage dove potrà usufruire di vari servizi: sito del Comune, informazioni turistiche e, cliccando sull'icona "FreeInternet", potrà utilizzare una navigazione libera limitata ad un'ora. Il turista è messo in grado di acquisire precise informazioni sulle attrattive della zona che sta visitando: ville, chiese, pievi. I punti wi-fi già attivi sono posizionati a: chiesa di Matraia, chiesa di Valgiano, chiesa di S. Gennaro, Sportello al cittadino di Marlia, Parco Pubblico Laghetti di Lammari, Parco Pubblico Capannori, sede comunale di piazza Aldo Moro, Palazzo della Cultura, Sportello al cittadino di San Leonardo in Treponzio, Accoglienza Turistica di Vorno, S. Andrea di Compito, Mostra Antiche Camelie Lucchesia, Vorno, palestra comunale della scuola 'Piaggia', parcheggio laterale alla sede comunale, mensa comunale, parcheggio zona Industriale PIP Carraia, Santuario della Madonna a Lunata. Ci sono poi tre postazioni dove, non essendo possibile la connessione ad Internet, entro fine settembre si potrà usufruire solo del QR Code, un codice che contiene informazioni di vario tipo, si tratta di Villa Mansi, Villa Torrighiani e della chiesa di Badia di Cantignano.

Entro la fine del 2011 tutte le scuole capannoresi saranno connesse a internet via wi-fi. Sarà una sorta di rivoluzione nell'approccio alla Rete, visto che la banda larga prenderà il posto delle vecchie connessioni a bassa velocità via linea telefonica, facilitando la didattica e l'implementazione di servizi. E' quanto emerge dal piano che il Comune di Capannori ha steso nell'ambito del progetto "Anti digital divide".



**“Cinquemila sporte di tela distribuite a tutte le famiglie”**

## E adesso “PORTA LA SPORTA”

Cinquemila sporte di tela riutilizzabili acquistate dal Comune e dall'azienda Ascit sono state distribuite nelle scorse settimane a più di 40 esercizi commerciali del territorio comunale: alimentari, macellerie, fruttivendoli, panetterie e altri generi di attività.

A consegnarle sono state le associazioni di categoria, Confcommercio e Confesercenti che hanno collaborato con il Comune a realizzare l'iniziativa 'Porta la Sporta', ideata a livello nazionale dall'Associazione 'Comuni Virtuosi' e che adesso è divenuta realtà anche a Capannori. I negozi che hanno aderito all'iniziativa hanno ricevuto un centinaio di sporte ciascuno da distribuire alla proprio clientela, che sarà così sensibilizzata sull'uso di borse riutilizzabili e non più di shopper 'usa e getta'. Agli esercenti è stato distribuito anche materiale informativo da esporre al pubblico tra cui una locandina.

Le sporte sono realizzate in tela di colore bianco e giallo e riportano i loghi del Comune di Capannori, dell'azienda Ascit, di Confcommercio e della Confesercenti e al centro hanno il logo della campagna 'Porta la Sporta'. Gli operatori di Ascit che effettuano la raccolta 'porta la sporta' le hanno distribuite per conto del Comune a tutte le 17.600 famiglie capannoresi. Una diffusione capillare per sensibilizzare in modo efficace tutta la cittadinanza su questa importante buona pratica.



**“Nuovi progetti per le nuove generazioni”**

## Giovani a scuola di volontariato

Coinvolgere i giovani a partecipare alla vita della propria comunità locale facendo attività di volontariato e motivandoli a intraprendere percorsi di cittadinanza attiva. E' lo scopo del progetto "Volontarie-menti", finanziato dall'Anci, di cui Capannori è Comune capofila e che vede il coinvolgimento dei comuni di Porcari e Massarosa.

Il nuovo progetto ha preso il via a maggio e proseguirà fino ad ottobre coinvolgendo ragazzi e ragazze dai 16 ai 30 anni che sono accompagnati in un percorso di conoscenza, sperimentazione e co-costruzione di attività di volontariato rivolte alla collettività di riferimento, con particolare attenzione ai bambini e all'inclusione nella società degli stranieri. I giovani coinvolti in queste attività saranno protagonisti in una trasmissione della web radio "Etnica Radio" ([www.etnicaradio.it](http://www.etnicaradio.it)) durante

la quale esporranno le loro esperienze.

Per i giovani del territorio è iniziato anche un secondo progetto denominato 'Giovani duepuntozero' che partendo dalle difficoltà logistiche individuate nel raggiungere i vari luoghi di incontro e aggregazione, sia per la scarsità dei mezzi pubblici, sia per l'inadeguatezza della rete stradale e per le difficoltà di parcheggio, sul territorio della piana stanno lavorando, suddivisi in gruppi, ad alcune proposte per migliorare la rete stradale dei Comuni di Lucca, Capannori, Porcari, Montecarlo e Altopascio. Il progetto realizzato con il contributo della Regione Toscana, vede come soggetto attuatore la cooperativa sociale 'Zefiro'. I giovani che partecipano al progetto produrranno anche un video.



**“Per essere buoni pedoni e bravi ciclisti”**

## Educazione stradale per 600 studenti

Come attraversare la strada e andare in bicicletta oppure interpretare i cartelli e la segnaletica stradale. Sono alcuni degli argomenti che i bambini capannoresi hanno appreso nel corso delle lezioni di educazione stradale promosse dal Comune di Capannori e tenute dagli agenti della polizia municipale. A essere coinvolti sono stati circa 600 alunni delle scuole dell'infanzia di Carraia, Castelvecchio di Compito, Guamo, Colle di Compito, San Colombano e Marlia e delle primarie di Marlia, Pieve San Paolo, Lunata, Tassignano, Capannori, San Ginese di Compito, Colle di Compito e Massa Macinaia.

A giugno, nell'area dell'ex mercato ortofrutticolo di Marlia, si sono svolte le prove finali durante cui i bambini hanno dovuto superare un vero e proprio esame eseguendo un percorso ciclistico e

pedonale rispettando la segnaletica e le varie indicazioni, al termine del quale è stato loro rilasciato il "Patentino conseguito a scuola" che comprova il superamento del corso.

Il "patentino" viene conseguito dopo una serie di lezioni, della durata di quattro ore a classe, curate dalla polizia municipale che, negli insegnamenti, si è avvalsa anche dell'uso di alcuni cartoni animati e, quest'anno per la prima volta, di quiz interattivi su dvd. Al termine delle lezioni gli studenti hanno poi sostenuto una prova scritta sotto forma di questionario.

Si sono conclusi anche i corsi di preparazione all'esame per il conseguimento del Certificato di Idoneità alla guida dei ciclomotori che hanno coinvolto gli alunni delle scuole medie di Capannori, Camigliano e Lammari. Il progetto si è articolato nella presentazione di un corso multimediale con riprese dal vivo, nel quale sono state analizzate le corrette regole di comportamento e di educazione alla legalità. I ragazzi hanno, inoltre, usufruito di un simulatore di guida per confrontarsi virtualmente nelle diverse condizioni di traffico.



**“Pronta anche l'ippovia per lo sviluppo del turismo sostenibile”**

## Il mercato al centro della riqualificazione di San Leonardo

Commercio, turismo e sport. Sono i tre settori su cui la giunta Del Ghingaro punta per la valorizzazione della frazione di San Leonardo in Treponzio e, di conseguenza, della zona sud del territorio. A partire dall'autunno, l'area adiacente lo sportello del cittadino (ex circoscrizione n. 4) ospiterà un mercatino ambulante. I cittadini troveranno i banchi, in un numero compreso tra 6 e 8, il martedì, uno tra i maggiori giorni di affluenza in paese vista l'apertura del centro prelievi. A San Leonardo avrà sede, inoltre, una sorta di stazione di posta di un'ippovia lunga 30 km che attraverserà il Monte Pisano da Vorno a Castelvecchio di Compito e che sarà collegata con il Borgo delle Camelie e con la strada per cavalli della Valdera. Le passeggiate in sella al quadrupede potranno essere

effettuate a partire dai prossimi mesi. Presto, infine, entrerà in funzione l'area di tiro con l'arco che l'amministrazione comunale ha realizzato dietro l'ex circoscrizione. Gli arcieri potranno utilizzarla per gli allenamenti e, in un secondo tempo, dopo l'installazione di una recinzione, anche come campo per le sfide ufficiali. In questo modo appassionati e sportivi potranno giungere da tutta Italia, con un ritorno anche dal punto di vista turistico. A breve sarà pubblicato un bando per la gestione e la cura dell'area.



**“Un investimento da 3,5 milioni di euro”**

## Nuove scuole: il futuro è prossimo e verde

Ammonta a tre milioni e mezzo di euro l'investimento complessivo per la realizzazione delle nuove materne di Lammari e Lunata e del nido di Lammari. Tre opere, di cui la prima sarà già pronta il prossimo anno, realizzate con un'attenzione per l'ambiente, privilegiando elementi della bioarchitettura e il risparmio energetico, e con una concezione degli spazi per favorire il benessere dei bambini. La materna di Lammari, i cui locali sono ora condivisi con quelli dell'elementare, sarà ampliata per 735 metri quadrati. Si realizzeranno tre nuove aule, una mensa, una cucina, un atrio, una sala polivalente e i servizi igienici. I lavori del secondo dei tre lotti sono iniziati a primavera. Il costo totale dell'opera, che sarà pronta nel 2012, è di 950 mila

euro. La nuova materna di Lunata sorgerà in via Guido Rossa, vicino al liceo, alla media e alla materna, andando a formare un polo scolastico. L'edificio avrà una superficie di 1.200 metri quadrati all'interno di un'area di 4.500 metri quadrati. Il costo totale dei lavori è di un milione e 200 mila euro. Sarà pronta nel 2013. L'anno successivo sarà la volta del nido di Lammari in via delle Ville accanto alla media, per un investimento di un milione e 300 mila euro. Sarà completamente in legno, alimentato a energia solare e articolato in tre sezioni che ospiteranno circa 35 bambini. Grazie a queste tre opere la giunta conferma la propria politica di potenziamento dei servizi per i più piccoli.

## L'ICI ora si può pagare on-line

Adesso è possibile pagare l'Ici anche online grazie ad un nuovo servizio telematico attivato dal Comune. Per versare la quota dovuta basta andare sul sito del Comune [www.comune.capannori.lu.it](http://www.comune.capannori.lu.it) e cliccare, nella sezione Ici-Tributi, sulla dicitura “Vuoi pagare l'ICI on line?”. Per effettuare il pagamento si può utilizzare la carta di credito o anche il bonifico postale. Prima di procedere al pagamento è necessario che il cittadino si registri seguendo le istruzioni riportate sul link stesso. Coloro che sono in possesso del c/c postale possono automaticamente scalare l'importo del pagamento sul proprio conto corrente.

## Ex Supercinema pronto a dicembre

Un luogo di aggregazione dove poter assistere a spettacoli delle associazioni del territorio o a eventi culturali, una piazza “aperta” per cittadini e incontri.

E' questa la destinazione studiata dal Comune per i locali dell'ex Supercinema di Capannori su cui i cittadini saranno chiamati a confrontarsi durante un percorso partecipato a cui l'amministrazione comunale darà presto avvio.

Lo storico edificio di via Carlo Piaggia sarà pronto per il mese di dicembre. I lavori del secondo lotto, per un importo pari a 520 mila euro a cui si aggiungono i 180 mila euro del primo lotto, per un totale di 700 mila euro (finanziati per il 60% dalla Regione Toscana) stanno procedendo secondo programma, come ha potuto osservare la giunta nel corso di un recente sopralluogo.



**“Sopralluogo al cantiere della struttura che diverrà luogo di cultura”**

L'immobile, che era abbandonato da 30 anni, sarà un luogo dove fare cultura e dove si potrà socializzare. Sarà messo a disposizione delle associazioni e delle scuole per mettere in scena piccoli spettacoli teatrali, musicali e di altri generi artistici che altrimenti si svolgerebbero in locali non adeguati o facilmente raggiungibili da tutta la popolazione. Nella sala, inoltre, potrebbero essere organizzati incontri di vario tipo con autori, anche di blasone. Una speciale copertura telescopica, poi, ne permetterà anche l'utilizzo nelle ore diurne, aumentando la luce solare del tetto. Avrà tutte le carte in regola per diventare un punto di riferimento per il territorio, richiamando il pubblico anche dai comuni limitrofi.

I lavori di questa seconda “tranche” riguardano la realizzazione dei solai e della pavimentazione, degli impianti di acqua, luce, riscaldamento e antincendio. Alta sarà l'attenzione all'accessibilità: l'edificio sarà fruibile dai portatori di handicap, visto che non ci saranno scalini e che le pavimentazioni esterne saranno antiscivolo. L'impianto di riscaldamento sarà realizzato in un modo innovativo che permetterà di ridurre i consumi: sarà a pavimento alimentato a energia elettrica e non ad acqua come quelli più classici. All'edificio si potrà accedere tramite un nuovo accesso da via Carlo Piaggia, già realizzato coi lavori del primo lotto.



## INTERVISTA AL SINDACO

Il nuovo ospedale è già al tetto. Un risultato importante per il sindaco Giorgio Del Ghingaro, tutt'oggi presidente della Conferenza dei Sindaci, responsabile Welfare e Sanità di Anci Toscana e presidente di Federsanità Toscana.

Il primo cittadino capannorese, infatti, è riuscito a far convergere l'intera assemblea della Conferenza dei Sindaci sulla necessità di dotare il territorio lucchese di una nosocomio moderno per garantire risposte ospedaliere appropriate. Una decisione assunta all'unanimità che, in poco tempo, s'è trasformata in un'opera concreta. Il presidente Del Ghingaro, l'assessore regionale alla sanità Daniela Scaramuccia e il direttore dell'Asl 2 Oreste Tavanti, alcuni giorni fa, sono saliti sul tetto per testimoniare l'ultimazione della struttura in cemento armato.



Sopralluogo al nuovo ospedale

si stanno dotando di un'opera all'avanguardia, che di fronte alla politica di razionalizzazione adottata dal Governo ci consentirà di continuare ad assicurare un servizio sanitario di alta qualità.

**Il monoblocco, quindi, risponde a un nuovo approccio alla sanità adottato a livello regionale?**

Assolutamente. E' in atto un processo di cambiamento significativo, che gli amministratori debbono prendere in considerazione. Come Conferenza dei Sindaci abbiamo scelto, unanimemente, di essere protagonisti di questo percorso, accogliendo sul nostro territorio il nuovo ospedale per acuti e avendo manifestato la volontà di dar vita alla Società della Salute. Attraverso queste decisioni concrete, abbiamo introdotto nel nostro comprensorio un nuovo modello sanitario, che corrisponde a quello promosso da Regione e da Anci Toscana.

Abbiamo inaugurato un nuovo corso. Anci Toscana ha partecipato all'intero percorso, dando un contributo concreto alle scelte compiute dalla Regione in ambito sociosanitario. Il diritto alla salute è un tema fondamentale per una società e i sindaci devono poter far sentire la loro voce sull'argomento. Come Anci abbiamo realizzato un ponte fra la Regione e il territorio, passando dalle amministrazioni comunali. La grande convergenza raggiunta su intenti e obiettivi ci conferma che il metodo adottato risponde efficacemente alle necessità dei territori. Cercheremo di continuare su questa strada, ascoltando gli amministratori toscani e il terzo settore per farci portavoce dei bisogni reali dei cittadini e dei territori.

**Anci - e quindi i Comuni - ha avuto un ruolo importante nelle scelte regionali sulla sanità?**

Abbiamo inaugurato un nuovo corso. Anci Toscana ha partecipato all'intero percorso, dando un contributo concreto alle scelte compiute dalla Regione in ambito sociosanitario. Il diritto alla salute è un tema fondamentale per una società e i sindaci devono poter far sentire la loro voce sull'argomento. Come Anci abbiamo realizzato un ponte fra la Regione e il territorio, passando dalle amministrazioni comunali. La grande convergenza raggiunta su intenti e obiettivi ci conferma che il metodo adottato risponde efficacemente alle necessità dei territori. Cercheremo di continuare su questa strada, ascoltando gli amministratori toscani e il terzo settore per farci portavoce dei bisogni reali dei cittadini e dei territori.

**Sindaco, il nuovo ospedale è una realtà.**

Sì, i lavori procedono secondo il calendario prestabilito. Il Nuovo ospedale, come abbiamo più volte sottolineato, è una risposta concreta e necessaria nei confronti dei cittadini e delle eccellenti professionalità che operano nella sanità lucchese. Il prossimo anno si chiuderà il cantiere e entro la fine del 2013 il monoblocco sarà a disposizione della comunità.

**Adesso come procederanno i lavori?**

Ultimata la struttura in cemento armato, inizieranno le operazioni legate all'impiantistica e quelle propedeutiche all'installazione dei pannelli esterni, che verranno montati a giugno. La facciata continua del nuovo ospedale, con colori che rispettano il contesto urbanistico, sarà composta da un sistema a pannelli prefabbricati. I Comuni della Piana

## LA GIUNTA COMUNALE



**Giorgio Del Ghingaro**  
sindaco

Ricevimento: su appuntamento  
Contatti: tel. 0583/428211  
Fax: 0583/428336  
Email: sindaco@comune.capannori.lu.it



**Lara Pizza**

Bilancio (finanze e tributi), patrimonio comunale  
Ricevimento: Martedì 10.00 - 12.00  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: l.pizza@comune.capannori.lu.it



**Gabriele Bove**

Politiche Sociali, per la casa e per l'integrazione, politiche giovanili, cooperazione internazionale  
Ricevimento: su appuntamento  
Martedì 9.30 - 17.00  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: g.bove@comune.capannori.lu.it



**Alessio Ciacci**

Politiche ambientali, partecipazione  
Ricevimento: su appuntamento  
Martedì, Venerdì e Sabato 8.30-12.30  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: a.ciacci@comune.capannori.lu.it



**Claudio Ghilardi**

Urbanistica  
Ricevimento: su appuntamento  
Martedì 14.30 - 17.00  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: c.ghilardi@comune.capannori.lu.it



**Leana Quilici**

Politiche culturali ed educative, edilizia scolastica, pari opportunità, educazione alla pace  
Ricevimento: su appuntamento  
Giovedì mattina  
Contatti: tel. 0583/428335  
email: l.quilici@comune.capannori.lu.it



**Luca Menesini**  
vice sindaco

Lavori pubblici, mobilità, assetto idrogeologico.  
Ricevimento: su appuntamento  
Contatti: tel. 0583/428335  
fax: 0583/428336  
e-mail: l.menesini@comune.capannori.lu.it



**Pierangelo Paoli**

Politiche per lo sport, volontariato e protezione civile, polizia municipale  
Ricevimento: su appuntamento  
Martedì 11.00 - 13.00  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: p.paoli@comune.capannori.lu.it



**Maurizio Vellutini**

Attività produttive, servizi demografici, Urp, aziende partecipate, sviluppo locale  
Ricevimento: su appuntamento  
Venerdì 9.00 - 11.00  
Contatti: tel. 0583/428335  
Email: m.vellutini@comune.capannori.lu.it

## A COLLOQUIO CON CLAUDIO GHILARDI

ASSESSORE ALL'URBANISTICA

### L'amministrazione comunale sta lavorando al nuovo Regolamento urbanistico. Su quali criteri poggerà?

Intendiamo proseguire nel solco del lavoro svolto nel precedente mandato, che ha portato all'approvazione della variante generale al Regolamento Urbanistico privilegiando uno sviluppo etico del territorio. Abbiamo infatti effettuato una revisione delle previsioni edificatorie tenendo conto di oggettivi criteri di sostenibilità, in particolare in relazione alla sicurezza idraulica e geologica e alla tutela ambientale e paesaggistica.



piccole e partendo dalla frazione capoluogo. Per Capannori centro è infatti necessario elaborare una proposta di pianificazione puntuale partendo dalle molteplici funzioni amministrative, commerciali e di altro tipo, di cui il capoluogo è stato arricchito negli ultimi anni. Basti pensare al trasferimento del Distretto Socio Sanitario dell'azienda Usl 2, alla realizzazione del nuovo parco pubblico, alla

nuova scuola materna in corso di realizzazione e al recupero dell'ex Supercinema.

### Quali novità sostanziali introdurrà il nuovo regolamento?

Sono tre i principali ambiti di intervento. Uno riguarda il riuso delle volumetrie esistenti nel territorio rurale, fabbricati costruiti a servizio dell'attività agricola tipici del nostro territorio e oggi per lo più inutilizzati che potranno, secondo precise regole, essere ristrutturati e destinati anche a fini residenziali. Il secondo importante ambito di intervento riguarda l'individuazione di nuove aree edificabili per soddisfare le nuove esigenze residenziali, delle attività produttive e dei servizi privilegiando chi costruirà seguendo i principi dell'edilizia sostenibile. Il terzo settore interesserà la salvaguardia e la valorizzazione dei centri abitati delle nostre 40 frazioni che sono stati delimitati dalla variante generale. L'obiettivo è quello di valorizzare l'identità dei nostri paesi definendo più dettagliatamente la pianificazione urbanistica per quanto riguarda soprattutto le opere pubbliche, come i parcheggi, i parchi, la viabilità veicolare e pedonale, le aree attrezzate per lo sport e il tempo libero.

### Questa opera di valorizzazione dei centri abitati riguarderà tutte le frazioni?

Si tratta di un lavoro molto importante e dettagliato, che sarà fatto con il coinvolgimento attivo dei cittadini, riguarderà in particolare le frazioni principali e più popolose senza dimenticare le più

### Le scadenze per questo nuovo documento di programmazione?

Adesso la struttura tecnica sta lavorando ad una variante parziale che dovrebbe andare in consiglio comunale entro il mese di luglio, che snellirà e semplificherà la realizzazione di manufatti per lo svolgimento di attività legate all'agricoltura, la definizione di alcune opere pubbliche, una procedura più semplice e meno onerosa per consentire il recupero delle volumetrie esistenti di piccola e media dimensione. Inoltre con il mese di settembre metteremo mano alla revisione generale del Regolamento Urbanistico.

### In che modo i cittadini saranno coinvolti in questo importante atto di pianificazione del territorio?

Ci sarà il massimo coinvolgimento dei cittadini e delle associazioni di categoria e di volontariato che per noi sono attori importanti di questo processo e di questa nuova stagione di innovazioni dei programmi del governo del territorio comunale. Daremo vita grazie al Garante della Comunicazione ad un percorso importante di democrazia partecipativa che, tra le varie azioni, prevede la realizzazione di numerose assemblee pubbliche sul territorio ed incontri settoriali, per recepire i contributi di tutti per disegnare il territorio di Capannori del futuro.

## LE IMMAGINI RACCONTANO INIZIATIVE SVOLTE



**visita**  
della sovrintendente di  
Lavalaja, Adriana Peña.



**inaugurazione**  
del parcheggio di  
Segromigno in Piano.



**visita**  
del Sindaco di Bettemme  
a Capannori.



**corso**  
di italiano per le  
donne arabe.



**premiazione**  
a Marcello Lippi da parte del  
Sindaco Giorgio Del Ghingaro.

# INSIEME SI PUÒ



## Pallavolo Nottolini Capannori: una stagione da incorniciare

Un 2010/2011 ricco di successi per la società sportiva presieduta da Alberto Baroni. Il risultato più importante è stata la vittoria del campionato di serie C e la conseguente promozione in serie B2 della prima squadra; un traguardo che porta a Capannori la pallavolo di livello nazionale. Stagione positiva anche per la squadra di serie D, che ha ottenuto la salvezza con alcune giornate di anticipo.

Successi anche per il settore giovanile: il team under 13 ha conquistato il titolo provinciale; l'under 14, si è laureata campione regionale, oltre a provinciale, ed è arrivata sesta alle finali nazionali; la formazione under 16, infine, si è qualificata per le "final four". La società è anche molto legata al territorio, come dimostrano le tante iniziative organizzate nel corso dell'anno e le collaborazioni con l'amministrazione comunale. Sulle maglie delle squadre, inoltre, è riportato il logo ufficiale del Comune, segno di uno stretto legame con Capannori. L'Associazione Sportiva Dilettantistica Pallavolo Nottolini Capannori opera nel mondo della pallavolo femminile dal 1991. Le atlete tesserate sono oltre 200, dalle giovanissime dei corsi di avviamento allo sport fino alle grandi della prima squadra. Vari sono i riconoscimenti ottenuti quest'anno, fra cui la Certificazione marchio di qualità settore giovanile Fipav - unica società in provincia - e la menzione nell'Albo d'oro 2010 del Comune di Capannori.



## L'organizzazione internazionale per la protezione animali arriva a Capannori

Fortemente voluta da numerosi cittadini che chiedevano un'associazione che si occupasse esclusivamente degli animali e delle loro problematiche, l'OIPA, Organizzazione Internazionale Protezione Animali, ONG affiliata al Dipartimento della Pubblica Informazione dell'ONU, è attiva finalmente anche nel comune di Capannori, e precisamente a Marlia dove ha la sua sede principale.

Si tratta di una delle più grandi organizzazioni internazionali per la protezione degli animali (non lucrativa) con più di 70 sezioni in tutta Italia di cui sei in Toscana, e altre sparse in tutto il mondo. L'Oipa si occupa della tutela, della protezione e di tutte le problematiche del mondo animale, dai maltrattamenti, agli allevamenti, dai circhi, agli zoo, dalla pesca, agli animali esotici, dalle adozioni agli affidamenti, insomma tutto ciò che riguarda il mondo animale. L'Organizzazione ha già all'attivo circa 25 guardie, con un distaccamento a Viareggio, e uno di prossima apertura in Garfagnana, proprio per poter essere in grado di coprire il territorio dell'intera provincia. Le Guardie dell'Oipa sono scelte e selezionate con metodi selettivi e formate attraverso corsi approfonditi e completi e sono riconoscibili dalle loro inconfondibili divise blu notte e dal tesserino di riconoscimento con la quale si qualificano. Per ulteriori informazioni o segnalazioni è possibile contattare il numero 392.1990469 o il numero 393.2307651, oppure inviare una mail a [guardielucca@oipaitalia.com](mailto:guardielucca@oipaitalia.com) o a [lucca@oipaitalia.com](mailto:lucca@oipaitalia.com).

# IL CONSIGLIO STRAORDINARIO SUI 150 ANNI DELL'UNITÀ D'ITALIA

E' stata una vera festa per tutti la giornata di avvio nel marzo scorso delle celebrazioni per i 150 anni dell'Unità d'Italia che hanno visto la scoperta di una targa relativa al plebiscito del 1860 per l'annessione della Toscana al Regno d'Italia.

Targa che è stata apposta all'esterno della sede e appositamente restaurata grazie a un contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca.

Grande partecipazione al consiglio comunale straordinario iniziato sulle note della celebre canzone, 'Volare' eseguita dalla classe di canto della professoressa Paganin della civica scuola di musica diretta da Filippo Rogai. A dirigere il maestro Mauro Fabbri. La seduta consiliare è poi iniziata con l'inno d'Italia, anch'esso eseguito dagli allievi della civica scuola di musica.

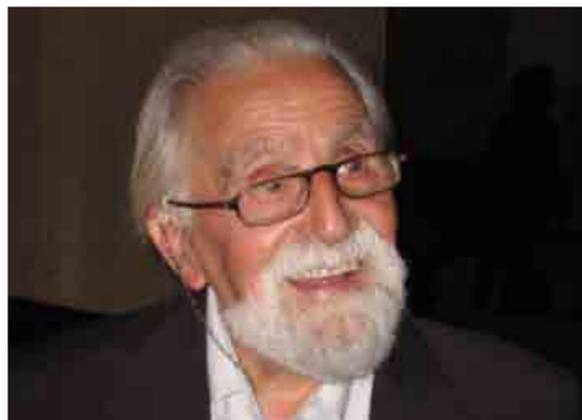
Dopo i saluti del sindaco, Giorgio Del Ghingaro e della presidente del consiglio comunale, Silvana Pisani il consiglio comunale ha visto l'intervento del professor Pier Giorgio Camaiani già docente di storia Moderna all'Università di Firenze ed esperto di storia risorgimentale che ha ripercorso le tappe fondamentali del Risorgimento che hanno portato all'Unità d'Italia.

E' stata poi la volta dei quattro istituti comprensivi del territorio comunale che hanno presentato i lavori realizzati dagli studenti sul tema dell'Unità d'Italia tra cui un concerto di flauti, alcuni disegni, una rappresentazione. Lavori ed esibizioni davvero molto apprezzati da tutti.



## ROBERTO PAOLETTI LE OPERE DEL CUORE

E' un artista di altri tempi, la cui ispirazione proveniva dalle lunghe passeggiate in mezzo ai campi e tra i boschi delle colline sopra Vorno. Nella sua lunga carriera, conclusasi circa quattro anni fa, ha lavorato unicamente mosso dal sentimento di amore verso la famiglia, dalla fede e dalla grande ammirazione per la vita di San Francesco d'Assisi. L'umiltà e la ricerca della pace interiore, piuttosto che il denaro e il consenso popolare, lo hanno tenuto lontano dai riflettori. Chi lo conosce o ha potuto ammirare le sue opere pubbliche, come il dipinto della "Madonna della giunchiglia" a Santallago, la "Deposizione di Cristo" incisa nel legno, donata alla chiesa parrocchiale di Guamo, ne riconosce le sue grandi qualità. Celebri sono anche i suoi 14 altorilievi scolpiti nel castagno che parlano dei fioretti di San Francesco, che sono stati esposti più volte e che ancora oggi sono sempre richiesti per mostre. Nato il 24 luglio del 1913 a Verciano, vive a Guamo.



### Non si è limitato solo alla pittura, giusto?

Mi è sempre piaciuto tutto quello che era arte. Da giovane mi sono soffermato di più sul disegno, sulla pittura e sulla grafica. La mia passione, però, è sempre stata quella dell'intagliare il legno e, così, ho appreso le tecniche che mi hanno permesso di realizzare le opere di cui più vado fiero, come il Cristo che si trova nel transetto destro della

chiesa di Guamo. Oltre a questo ho scolpito piccole statue, ho prodotto bassorilievi su pietra e ho intarsiato i caminetti. Non mi sono mai messo a contarle, ma sono decine e decine le opere da me fatte.

### Ha ricavato molti soldi da quello che ha prodotto?

No, non mi è mai passato per la testa di trarre profitto da ciò che realizzavo. La maggior parte delle mie produzioni è rimasta in casa mia oppure l'ho donata, in particolar modo ai miei parenti. Le richieste, comunque, sono state tante e solo in rare occasioni ho accettato di cedere le opere dietro una piccola offerta. Un artista non dovrebbe mai svendersi oppure cadere nella tentazione del denaro. Certo, se l'arte è l'unica forma dei propri ricavi non c'è altra strada. Io sono stato fortunato: grazie ai miei lavori, soprattutto quello di disegnatore alla "Cantoni Cucirini", ho avuto sempre un buon stipendio.

### Da dove traeva la propria ispirazione?

Dal cuore. Lo mettevo nel disegno, nella pittura e nell'incisione tutto quello che sentivo dentro di me. Ed erano tante le sfaccettature del mio animo che riuscivo a esprimere...

### Possiamo dire che lei sia uno dei più capaci intarsiatori del nostro territorio. Ha trasmesso le sue conoscenze a qualcuno?

No, purtroppo questa figura era rara anche ai miei tempi. Adesso i giovani preferiscono orientarsi altrove.



### Quando e come è iniziata la sua carriera di artista?

All'inizio degli anni Trenta. Ero molto giovane, avrò avuto 17 anni. Nel tempo libero, anziché andare in giro con gli amici, preferivo rimanere da solo a contatto con la natura. Fu così che iniziai a dipingere le mie prime opere. Ricordo ancora che, con uno dei miei primi stipendi, pari a 6 lire, andai a Lucca ad acquistare i colori.

## LUGLIO

**Domenica 3 ore 15.30**  
Pieve di Compito - ex scuola elementare  
*Bardone e Linchietto (commedia popolare)*  
Gruppo Folclorico Pieve di Compito

**Domenica 3 ore 21.15**  
Marlia - nuovo oratorio parrocchiale  
*Canti e balli di altri popoli*  
Ospite un gruppo musicale senegalese  
Corale S. Cecilia Marlia

**Domenica 3 ore 9.00 - 12.00**  
S. Andrea di Compito - Cameliato  
*Il territorio racconta*  
Associazione Asclepeion e Centro Culturale Compitese

**Lunedì 4 ore 21.15**  
Segromigno in Piano - chiesa parrocchiale  
*Voci dal Mondo*  
*Church of the redeemer choir Pennsylvania U.S.A.*  
Corale G. Puccini Camigliano

**Domenica 10 ore 21.15**  
Camigliano - Villa Torrigiani  
*Musica e canti dell'Italia risorgimentale*  
Filarmonica G. Puccini Segromigno in Monte,  
Corale S. Cecilia Marlia, Coro Verciano,  
Corale A. Catalani Lammari.

**Domenica 10 ore 21.00**  
Castelvecchio di Compito  
*Processione religiosa*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

**Venerdì 15 ore 21.15**  
Capannori - Campino oratorio parrocchiale  
*Spettacolo di teatro popolare*  
Associazione Culturale Ponte, ANSPI Capannori,  
Gruppo Folclorico Pieve di Compito

**Venerdì 29 ore 21.15**  
Capannori - Salone parrocchiale  
*Videoproiezione sulle chiese di Capannori, Paganico, Tassignano*  
Associazione Culturale Ponte

**Sabato 23 ore 21.15**  
Camigliano - Villa Lazzareschi  
*Canzoni popolari e melodramma risorgimentale*  
Filarmonica G. Puccini, Corale G. Puccini, Corale Valle dei Fiori, Corale Collegiata S. Andrea, Corale Madonna di Coro

**Domenica 31 ore 16.00**  
Altopiano delle Pizzorne - prato adiacente alla chiesa di S. Bartolomeo  
*Concerto canti della montagna*  
Coro Pizzorne Camigliano

## AGOSTO

**Lunedì 15 ore 21.00**  
Colle di Compito  
*Processione religiosa e festa paesana*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

**Martedì 23 ore 21.00**  
Ruota  
*Processione religiosa e festa paesana*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

**Mercoledì 24 ore 21.00**  
S. Ginese di Compito  
*Processione religiosa e festa paesana*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

**Domenica 28 ore 9.00 - 12.00**  
S. Michele in Escheto  
*Visita alle cave di calce e convento di S. Cerbone*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

## SETTEMBRE

**Sabato 3 ore 21.00**  
S. Leonardo in Treponzio - aula magna Istituto Comprensivo  
*A veglia con i vegliarini - spettacolo in vernacolo*  
Associazioni "Amici del Melograno" e "La Ruota"

**Domenica 4 ore 9.00 - 12.00**  
S. Leonardo in Treponzio  
*Da S. Leonardo a S. Ginese lungo antichi sentieri*  
Associazione Culturale "La Ruota"

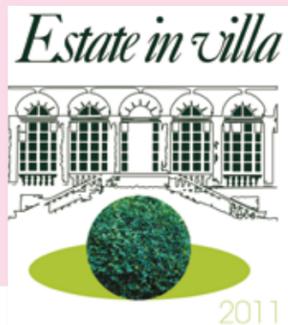
**Domenica 4 ore 21.00**  
S. Leonardo in Treponzio  
*Processione religiosa e festa paesana*  
Filarmonica G. Puccini Colle di Compito

**Sabato 10 (pomeriggio) e Domenica 11 (mattina)**  
Capannori - Piazza Aldo Moro  
*Raduno Regionale dei Bersaglieri.*  
Bersaglieri da tutta la Toscana e con la presenza delle fanfare dei bersaglieri di Lucca, Cecina, Firenze, Siena, Prato, Motevarchi, Montopoli, Cinigiano, oltre alle rappresentanze di tutte le associazioni Combattentistiche e d'Arma ed a numerose Autorità Civili, Militari e Religiose. La manifestazione sarà arricchita da incontri di approfondimento su tematiche storiche e di attualità, e da una mostra storica, visitabile nei giorni del raduno.

**Domenica 18 ore 9.30**  
Lerici (SP)  
*Trekking: il promontorio del Caprione fra natura, storia e mistero*  
Associazione "Il Tuffetto"

**Venerdì 23 ore 21.00**  
S. Leonardo in Treponzio - aula magna Istituto Comprensivo  
*Incontro serale: dalle molecole alle cellule*  
Associazioni "Amici del Melograno" e "La Ruota"  
**Pieve di Compito**  
*Bardone e Linchietto (commedia popolare)*  
Gruppo Folclorico Pieve di Compito  
**Capannori**  
*Presentazione della pubblicazione: Mondo contadino in provincia di Lucca*  
Associazione Culturale "Ponte"

**Sabato 24 ore 21.00**  
XXIII Rassegna Corale Camiglianese - Ospite: Coro Monte Caurio  
Corale G. Puccini Camigliano



## IL RICCO CARTELLONE DI 'ESTATE IN VILLA' 2011

Da **Giugno** a **Ottobre** nelle belle dimore storiche del territorio: concerti, teatro, letture, degustazioni. Torna **'Mi sposo in villa'**

## Il programma completo di 'Estate in Villa 2011'

### Luglio

**Tutti i Martedì e Giovedì ore 18.00 - 20.00**

Vorno - Tenuta dello Scompiglio

Concerti e letture con aperitivo.

Ingresso: € 10,00

**Venerdì 1 - ore 21.00**

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Giallo in Villa: "Tutti gli sceriffi in città"

Incontro con gli autori. Moderatore: Luciano Luciani; letture: Sandra Tedeschi

**Sabato 2 - ore 21.00**

Pieve San Paolo - Villa Tani

Emma e gli Aristodemo's: Italian

Swing anni '30 e '40

Quintetto swing

**Domenica 3 - ore 21.00**

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Spettacolo folkloristico con majorettes, a cura della

Banda Spettacolo La Campagnola di Marlia

**Mercoledì 6 - ore 21.30**

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Burraco in villa: finale.

Coordinamento arbitro federale Michele Martorana

**Venerdì 8 - ore 21.00**

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Giallo in Villa: "Vicini da morire"

Antologia giallo-noir sulle gioie e gli orrori del buon vicinato, con Luciano Luciani e Sandra Tedeschi

**Domenica 10 - ore 21.00**

Camigliano - Villa Torrigiani

Concerto d'estate per le celebrazioni del 150°

anniversario dell'unità d'Italia, a cura della Filarmonica

"G. Puccini" di Segromigno in Monte

**Sabato 16 - ore 21.00**

Sant'Andrea di Compito - Villa Torregrossa

"Notte bianca nel Borgo delle Camelie", con i cinque sensi alla scoperta dei misteri della notte a lume di candela

**Sabato 23 - ore 21.00**

Camigliano - Villa Lazzareschi

Armonie in villa - un viaggio fra le canzoni popolari e il melodramma risorgimentale, a cura della Filarmonica

"G. Puccini" di Segromigno in Monte

**Domenica 24 - ore 21.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Tango y más

Spettacolo di tango argentino.

## CINEMA ALL' APERTO

Dal 15 luglio al 15 agosto nel Parco Pubblico di Capannori torna il Cinema all'aperto. Dal martedì alla domenica e Lunedì 15 agosto, con inizio alle ore 21.15, saranno proiettati i film di maggiore successo dell'appena trascorsa stagione cinematografica. Biglietto di ingresso 5 euro. Ingresso gratuito per bambini sotto gli 8 anni, per chi ha più di 65 anni e per i disabili con accompagnatore.

### Agosto

**Mercoledì 10 - ore 18.00**

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Calici sotto le stelle: degustazioni guidate, convegno

"Vino, ambiente e stelle" e osservazione astronomica,

a cura della FISAR delegazione Lucca Capannori e

Garfagnana e dell'Ass. Strada del Vino e dell'Olio

Lucca Montecarlo e Versilia

**Domenica 14 - ore 21.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Tra musica e poesia

Immagini e stati d'animo

**Lunedì 29 - ore 10.00 - 15.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Masterclass internazionale e residenziale di canto lirico

per professionisti, a cura dei docenti Yva Barthélémy e

Carla Giometti. Intervento di Franco Fussi: "Foniatría artistica:

ruolo dei risonatori, registri laringei e igiene vocale"

### Settembre

**Sabato 3 - ore 16.00**

Pieve San Paolo - Villa Tani

Convegno

"Avv. Carlo Petri, primo gonfaloniere e sindaco del Comune di Capannori"

**ore 21.00**

Concerto Saxophonia ensemble jazz, a cura della Civica Scuola di Musica di Capannori

**da Sabato 3 a Domenica 9**

Venerdì - ore 15.30 - 20.00

Sabato e Domenica - ore 10.30 - 20.00

Segromigno in Monte - Villa Mazzarosa

Mostra "Mail art... uno sguardo"

Opere del '900 e del nuovo millennio.

Organizzatori Eraldo Di Vita e Giuseppe Ferro;

**Domenica 4 - ore 21.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Galà lirico

**da Venerdì 9 a Domenica 11**

Venerdì ore 19.00 - Sabato e Domenica ore 11.00 - 21.00

Segromigno in Monte - Villa Mansi e Villa Mazzarosa

Slow Beans - Fagioli in villa.

Rassegna internazionale di legumi, esposizione

e degustazione.

Enoteca dei Vigneron.

A cura di Slow Food Lucca, Compitese e Orti Lucchesi

**da Venerdì 9 a Domenica 11 e da Venerdì 16**

**a Domenica 18 - ore 10.00 - 19.00**

Vorno - Tenuta dello Scompiglio

Relazioni interpersonali

Performance visive spettacoli per bambini e tree climbing

**Sabato 17 e Domenica 18 - ore 11.00 - 19.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Extempora pittorica

**Domenica 18 - ore 21.00**

S. Gennaro - Palazzo Bove

Extempora pittorica

Premiazione e concerto

**Sabato 17 e Domenica 18**

Palazzo Bove, Palazzo Buonvisi, Villa Lazzareschi,

Villa Gambaro, La Casa Gialla, Villa Torregrossa

Mi sposo in villa

Idee per il tuo matrimonio: mostre ed esposizioni

**da Venerdì 23 a Domenica 25 - ore 10.00 - 19.00**

Vorno - Tenuta dello Scompiglio

Relazioni interpersonali.

Performance visive.

### Ottobre

**Sabato 8 e Domenica 9 - ore 10.00 - 18.00**

Vorno - Tenuta dello Scompiglio

Giornata del Contemporaneo.

Proiezioni in Cappella e mostra delle arti visive

## EFFETTO CAPANNORI

**Pensieri e parole della  
comunità che cambia**

Dal 1 all'11 **Settembre**

Villa Mazzarosa e Villa Mansi



Una nuova manifestazione culturale animerà il settembre capannorese. Dal 1 all'11 Settembre arriva 'Effetto Capannori': letteratura, poesia, volontariato, scuola. Una kermesse che raccoglie in un unico cartellone il Premio Nazionale di Poesia 'Città di Capannori', il 'Settembre Pedagogico', la Festa delle Associazioni, le 'Fagioliadi'. In programma anche un importante convegno sul Rating e la presentazione del Bilancio Sociale Partecipativo.

### Humor



# IL CONSIGLIO COMUNALE



## Silvana Pisani

Presidente del Consiglio Comunale

**"Bisogna affermare la stagione dei diritti"**

Dobbiamo proseguire nel lavoro per affermare una stagione dei diritti che si è manifestata apertamente con i recenti referendum. Diritti che fino a pochi anni fa davamo per scontati come il diritto all'istruzione e al lavoro, contenuti della nostra Costituzione, oggi sono in pericolo e vengono messi in discussione da politiche governative che vanno in altre direzioni. Istruzione e lavoro sono due diritti che vengono sottratti in modo particolare ai giovani, soprattutto in Italia. Secondo i dati ISTAT, più di un lavoratore su due sotto i 34 anni ha un contratto a termine al primo impiego e con uno stipendio basso deve fare i conti con il costo della vita sempre più alto. Questi giovani, oltre a trovarsi in serie difficoltà per poter riuscire a rendersi indipendenti nella gestione della propria vita, probabilmente non potranno contare su una pensione dignitosa alla fine del proprio percorso lavorativo, e in caso di perdita del lavoro non hanno diritto a nessun assegno di disoccupazione o ad altre forme di tutela. L'unico vero sostegno resta la famiglia, come sanno bene i cittadini che vivono questa realtà, ma la politica non può accettare questo stato di cose senza intervenire. Non investire nell'istruzione e nella stabilità occupazionale significa rinunciare ad avere un futuro di prosperità e di crescita sociale. Capannori ha già lanciato alcuni segnali forti a sostegno della scuola pubblica e sono stati erogati anche contributi a sostegno delle imprese locali, ma certamente si può fare di più, soprattutto riuscendo a coinvolgere le istituzioni a tutti i livelli. La pubblica amministrazione può essere uno strumento di sviluppo economico importante per il territorio se riesce ad investire risorse in modo virtuoso e trasparente nelle realizzazioni di infrastrutture e nella gestione di servizi pubblici.



## Gaetano Ceccarelli

Capogruppo dell'Unione di Centro

**La Sevas accumula deficit da anni. Bisogna intervenire con urgenza per risanarla.**

La società SEVAS svolge, anche per conto del Comune di Capannori, il controllo degli impianti termici di riscaldamento di vario genere, compresi quelli utilizzati comunemente nelle abitazioni. Il nostro Comune partecipa alla società, possedendo il 22,6% del capitale. Nel corso del Consiglio Comunale sul Conto Consuntivo 2010, l'Unione di Centro ha sollevato il problema delle perdite accumulate dalla SEVAS che, come rilevato anche dai Revisori dei Conti, si protraggono da ben 03 esercizi consecutivi registrando nel 2009 un risultato negativo di ben 257.620,00 euro, con la conseguente diminuzione del capitale sociale di oltre 1/3. Va ricordato che, ai sensi di legge, le società partecipate in perdita per tre esercizi consecutivi, non possono essere oggetto di aumenti di capitale, trasferimenti, aperture di credito, proprio per evitare il determinarsi di deficit strutturali permanenti. E' pertanto necessario riequilibrare tempestivamente i rapporti fra il Comune e la SEVAS, riportandoli nell'ambito della sana gestione economico-finanziaria, atteso che le perdite della società pesano in negativo sul bilancio comunale. L'UDC chiede che si proceda celermente in tal senso, auspicando però che per risanare la società, non siano aumentati i costi dei controlli a carico dei capannoresi che mediamente, già si trovano in difficoltà a far quadrare i conti a fine mese.



**Approvato il nuovo regolamento per l'Edilizia Sostenibile.**

## Guido Angelini

Capogruppo Pd

Il Consiglio comunale di Capannori ha recentemente approvato il nuovo regolamento per l'edilizia sostenibile. In esso sono disciplinate le norme e gli incentivi per coloro che vogliono costruire o ristrutturare la propria casa secondo i moderni criteri della bioedilizia, finalizzati ad ottenere un'abitazione confortevole, efficiente e compatibile con l'ambiente. Oggi sul mercato ci sono ottime soluzioni "chiavi in mano" e materiali di buona qualità a prezzi competitivi anche per le ristrutturazioni e il recupero di vecchi manufatti. Un esempio di applicazione pratica dei criteri finalizzati al risparmio energetico e all'uso di materiali Bio-Compatibili sono le nuove case ecologiche costruite a Marlia dal nostro Comune ed ERP e assegnate a famiglie bisognose. Altro caso è il Villaggio Orione, composto da cinque villette in legno, che verrà realizzato a Colle di Compito da un'azienda specializzata nel settore della bioedilizia. Gli incentivi approvati dal consiglio comunale e disciplinati dal nuovo regolamento consentono ai cittadini di ottenere un incremento dal 5 al 9% di maggiore superficie edificabile, uno sconto dal 20 al 30% degli oneri di urbanizzazione, la possibilità di installare serre solari fino al 20% del volume riscaldato dell'edificio, di recuperare spazi condominiali interni o esterni fino al 25% della superficie coperta dell'edificio, ai fini di una climatizzazione naturale. Siamo di fronte a scelte importanti, a nuove idee e opportunità di sviluppo e di lavoro che dimostrano la coerenza del centro-sinistra al governo del Comune di Capannori nel voler migliorare il nostro territorio sul piano sociale, economico ed ambientale.



**"I giovani del Pdl si impegnano con passione e convinzione"**

## Vanda Cervelli

Capogruppo PDL

Utilizzo lo spazio concesso in questo giornalino, per presentare il movimento giovanile del PDL di Capannori. Lo faccio trasmettendo il loro messaggio. Sono giovani che si impegnano molto con passione e convinzione, sono attenti osservatori della realtà del nostro territorio e, sicuramente, aiuteranno noi consiglieri ad individuare i problemi e le necessità dei nostri concittadini. "Il movimento giovanile del PDL di Capannori è uno dei primi nati in Lucca, a dimostrazione della volontà del partito di puntare su giovani volenterosi e appassionati in modo di dare loro visibilità ed inserirli piano piano nel partito. Oltrattutto a Capannori siamo l'unico partito che ha un movimento giovanile, che in poco meno di due anni ha accolto un numero impensabile di ragazzi i quali si sono ben impegnati per evidenziare le problematiche non risolte da questa amministrazione. Il nostro lavoro è stato premiato durante le ultime elezioni provinciali, candidando un membro del gruppo giovanile nella lista del PDL al consiglio provinciale. Ora ci prepariamo a candidarci per il consiglio comunale di Capannori alla prossima scadenza elettorale e, riteniamo, che collaborando con i nostri consiglieri, impareremo come funziona la macchina amministrativa del comune."



**Perchè ho costituito il gruppo misto a Capannori**

## Nicola Lucchesi

Consigliere comunale - Gruppo Misto di Capannori

Dopo una lunga e sofferta riflessione ho deciso di costituire in Consiglio Comunale a Capannori il Gruppo Misto. La mia decisione è dovuta soprattutto a situazioni locali. Nel PdL toscano c'è una sorta di confusione che sta portando il partito ad allontanarsi dai suoi valori fondanti (democrazia, libertà, meritocrazia, pari opportunità, funzione pubblica al servizio del cittadino). Un partito dove ho trovato difficoltà nell'aver ascoltato ed occasioni di confronto. Per questo più che di una mia uscita dal PdL parlerei di un progressivo allontanamento del partito locale dai suoi principi iniziali. La mia volontà è quella di rimanere ancorato a questi valori che stanno alla base del centro destra italiano a cui tutti i moderati guardano come loro stella polare. La mia adesione al Gruppo Misto ha la ferma intenzione di rafforzare e promuovere i principi suddetti. Continuerò a svolgere il ruolo che al centro destra è stato assegnato dal risultato delle amministrative del 2009. Il modo di intendere la mia funzione di consigliere non cambierà di una virgola perché il mio dovere rimane quello di ascoltare la "voce del territorio", cercando le risposte più appropriate per il benessere dei cittadini che rappresento. Intendo quindi proseguire la mia attività di opposizione costruttiva e propositiva finalizzata alla realizzazione di azioni concrete a favore della popolazione e del territorio dove risiedo.



# IL CONSIGLIO COMUNALE



“Alcune proposte per l'urbanistica”

## Antonio Devinciente

Capogruppo I Moderati per Del Ghingaro

L'elaborazione di piani e regolamenti urbanistici per il comune di Capannori deriva dall'esigenza di conservare un ricco patrimonio paesaggistico-architettonico e di mitigare l'erosione di un territorio prevalentemente rurale, provocata dalle trasformazioni edilizie che si sono succedute nei decenni scorsi. Da questa premessa emergono due priorità: consumare meno suolo; dare identità urbana. Per consumare meno suolo è necessario contrastare lo sviluppo orizzontale delle case. Il modello orizzontale porta all'espansione edilizia illimitata e all'abnorme uso dell'auto per muoversi e soddisfare un servizio. I più autorevoli urbanisti ritengono che in una città “compatta” si viva meglio. Una proposta utile sarebbe di alzare di un piano gli edifici, portare l'altezza dagli attuali metri 7,5 a metri 10. La visione non cambierebbe molto, anche perchè moltissimi edifici di corte sono già alti 10 metri, però si risparmierebbe un

terzo di suolo. Un'altra proposta riguarda il recupero di capannori e di edifici industriali che si riconvertono in residenze. Attualmente la normativa consente una trasformazione che può andare molto oltre la superficie occupata originaria, (ad esempio da una superficie di 200 metri si può arrivare ad occupare una superficie di 3000 metri quadrati). Si tratta di uno spreco di suolo e quindi sarebbe più sensato utilizzare solo la superficie originaria. Per dare identità urbana: è fondamentale la bellezza. Ci deve essere un rapporto armonico fra altezza edifici e larghezza della strada. Tale rapporto ideale è 1:1 allineamento degli edifici (evitare di vedere un edificio troppo indietro o troppo avanti rispetto alla strada; armonizzazione delle recinzioni; facciate degli edifici: colore da attingere da una tavola con un numero determinato di colori; materiali naturali (calce o silicati); marciapiedi pubblici: spine dorsali dei paesi, un solo o al massimo due tipi di materiale (pietra o cotto); verde: (alberi, orti, giardini, parchi) fondamentale per il benessere di tutti noi.



“Salvaguardiamo i Beni Comuni”

## Fabio Biagini

Capogruppo di Sinistra per Capannori

Acqua, scuola, partecipazione: sono questi i beni comuni che Sinistra per Capannori da sempre è in prima fila per difendere. La recente adesione al “Coordinamento nazionale enti locali per l'acqua bene comune” è un passo in avanti sul percorso intrapreso con la valorizzazione delle fonti sorgive attraverso la “Via dell'Acqua” e l'utilizzo dell'acqua di rubinetto nelle mense scolastiche. Il “Patto per la Scuola”, che ottimizza le risorse umane e coordina le attività degli istituti scolastici, è un mezzo per reagire ai tagli statali nel settore, creando una rete di volontari per attività extrascolastiche e di sensibilizzazione sul tema. Il “Bilancio Partecipativo” permette ai cittadini di intervenire direttamente nella gestione delle spese pubbliche comunali, decidendo senza intermediari quali sono gli interventi prioritari per le varie frazioni del comune. Questi percorsi paralleli, in cui il comune di Capannori è

all'avanguardia in Italia, sono parte di una visione complessiva che pone il benessere della collettività al di sopra degli interessi particolari e personali e promuove quindi un rilancio dell'amministrazione pubblica, l'unica che in maniera imparziale e virtuosa può guidare uno sviluppo sostenibile e solidale della comunità nella salvaguardia del territorio e dell'ambiente.



“Dopo l'estate organizzeremo incontri pubblici con i cittadini”

## Gianfranco Rosi

Capogruppo lista civica Capannori Insieme

La lista civica Capannori Insieme dai banchi dell'opposizione svolge una puntuale, chiara e corretta opposizione all'amministrazione, sia sui contenuti che sui metodi; vigiliamo criticamente sul suo operato, forti del favore che abbiamo sul territorio. Continueremo a rappresentare i cittadini, sia in consiglio comunale sia sul territorio, con il solito entusiasmo ed impegno. La nostra peculiare caratteristica di non essere un “partito” politico ma una “lista civica” di cittadini capannoresi ci consente di operare esclusivamente nell'interesse del nostro territorio valutando le problematiche e proponendo soluzioni, tutto senza “condizionamenti” provenienti dall'esterno del nostro comune. In quest'ottica, dopo la pausa estiva, riprenderemo la nostra iniziativa organizzando incontri pubblici con i cittadini, in diverse zone del comune, al fine di capire la situazione reale delle frazioni, esaminando le proble-

matiche che ci saranno di volta in volta esposte. Chiediamo ai cittadini di continuare a seguirci al fine di segnalare disagi o situazioni degne di nota oltre che per diffondere il più possibile la nostra attività, garantendo che ogni segnalazione pervenutaci, se di interesse comune, sarà oggetto di interpellanza da parte del nostro gruppo in consiglio. Per contatti sono disponibili il numero di telefono 338-7989675, il sito internet [www.capannorinsieme.it](http://www.capannorinsieme.it) e l'e-mail: [postmaster@capannorinsieme.it](mailto:postmaster@capannorinsieme.it) - [info@capannorinsieme.it](mailto:info@capannorinsieme.it)



# Tomei Motors

UNICA CONCESSIONARIA PER LUCCA E PROVINCIA

**NUOVA SEDE**

VIA DELL'AIONE • SORBANO DEL GIUDICE • LUCCA

TEL. 0583 805405 • 0583 316500

[www.tomeimotors.com](http://www.tomeimotors.com) • [info@tomeimotors.com](mailto:info@tomeimotors.com)

# NUMERI UTILI

Centralino 0583/4281 - Fax 0583-428399  
Servizio reperibilità, guasti, urgenze 348/3851251  
Urp **800 434983**

Gabinetto del sindaco 0583/428211 - Fax 0583/428336  
Segreteria degli assessori 0583/428335  
Presidente consiglio comunale 0583/428291  
Segretario generale - direttore generale 0583/428220  
Ufficio stampa 0583/428204  
Polizia municipale (orario 8-20) 0583/429060

## INDIRIZZO EMAIL POSTA CERTIFICATA

pg.comune.capannori.lu.it@cert.legalmail.it

## SPORTELLI AL CITTADINO

Marlia 0583/30160  
San Leonardo in Treponzio: 0583/90089

## UFFICI COMUNALI

Protocollo 0583/428219  
Messi notificatori 0583/428347  
Anagrafe 0583/428227 - 428229  
Stato civile 0583/428226 - 428228  
Elettorale 0583/428224 - 428372  
Contratti 0583/428374 - 428233  
Personale 0583/428264 - 428346  
Sport 0583/428428  
Cultura 0583/428429  
Sviluppo locale 0583/428418  
Scuola 0583/428431  
Attività produttive, SUAP 0583/428238 - 428239  
Ici Tributi 0583/428360 - 428361  
Ecologia - Ambiente 0583/428309 - 428325  
Strade 0583/428337 - 428338  
Manutenzioni 0583/428305  
Cimiteri 0583/428285 - 428373  
Pubblica illuminazione 0583/428306  
Edilizia privata 0583/428503  
Edilizia pubblica e gestione alloggi 0583/428369  
Servizi Sociali 0583/428516 - 428517  
Ufficio Legale 0583/428208  
Sportello Casa 0583/428390

Biblioteca comunale "G. Ungaretti" Capannori 0583/936427  
Biblioteca comunale di Camigliano 0583/926388  
Biblioteca di San Leonardo in Treponzio 0583/90632

## CAPANNORI SERVIZI SRL

Residenza sanitaria assistita "Casa Gori" Marlia: 0583/449009  
Farmacia 0583/933260  
Civica scuola di musica 0583/928800  
Piscina 0583/429818  
Campi calcetto Carraia 347/1878945

## ACQUE SPA

Centralino **800-982982** (numero verde)  
199/240369 (numero unico da telefono mobile)  
Segnalazione guasti **800-983389** (numero verde)

## ASCIT SPA

Centralino 0583-436311 / **800-942951** (numero verde)  
Ritiro ingombranti utenze domestiche e informazioni Tia **800-146219** (numero verde)

## CONSORZIO DI BONIFICA AUSER - BIENTINA

Centralino 0583/98241 - Fax 0583/982429  
Reperibilità per rischio idraulico 348/8867459  
Reperibilità per servizio irrigazione 328/380812

## GESAM GAS SPA

Informazioni **800-014266** (numero verde)  
Operatori telefonici 0583/442466  
Segnalazione fughe gas 0583/582224

## ALERR FOUNDATION

(Agenzia Lucchese Energia Recupero Risorse) 0583/981775



# LA MAPPA COMPLETA DEGLI INTERVENTI:

tra opere ordinarie, straordinarie, doppi sfalci e cassa di espansione, in programma quasi 5 milioni di euro di interventi.

## Con la bella stagione aprono i battenti i cantieri del Consorzio di Bonifica

Con l'arrivo della bella stagione entra nel vivo l'attività di manutenzione del Consorzio di Bonifica Auser-Bientina ai corsi d'acqua e ai canali d'irrigazione del Capannorese.



## Conclusi i lavori sui canali d'irrigazione: l'acqua torna nei campi.

A maggio si sono conclusi i lavori per il ripristino della piena funzionalità del reticolo irriguo della zona centro-nord di Capannori: quasi 50mila euro di cantieri, che si sono chiusi in tempo utile per l'avvio della stagione irrigua, garantendo così l'approvvigionamento d'acqua alle coltivazioni delle zone di Marlia, Lammari e Capannori centro.

## Al via la manutenzione ordinaria sui corsi d'acqua.

Per il 2011, il Consorzio porrà in manutenzione ordinaria quasi 130 chilometri di corsi d'acqua del Capannorese: l'investimento, pari a più di 170mila euro, consentirà la messa in sicurezza idraulica in tempo utile per l'arrivo della stagione delle piogge. I cantieri si apriranno a luglio, e andranno avanti ininterrottamente fino a settembre. Su alcuni rii la manutenzione sarà realizzata in doppio sfalci: ripetuta, cioè, in due momenti distinti dell'anno, al fine di garantire la massima efficienza idraulica e un miglior decoro urbano. Tra questi ci sono il **Frizzone** (tra Capannori e Paganico), il **Fossa Nuova** (al confine con Porcari) e il **Fosso di Confine**. Nel pacchetto di lavori è stata inserita anche una significativa serie di risagomature: sul **Rio Castruccio** (nel tratto a cavallo della Pesciatina), sul **Rio Ramo** (a Lammari), sul **Fosso Vione** e sul **Fosso Bastianelli** (Segromigno in Piano).

## Una lunga serie di interventi straordinari.

Grazie ai finanziamenti straordinari ricercati e ottenuti, il Consorzio sta realizzando - sempre nel Capannorese - anche un cospicuo

pacchetti di interventi straordinari: opere, cioè, rivolte a risolvere particolari problematiche idrauliche, molto spesso segnalate dagli stessi cittadini. Sul **Rio Casale** (nel tratto a cavallo di via dei Bocchi) e sul **Rio Caprio** (a monte di via delle Ville) è attivo un cantiere per l'adeguamento idraulico, per un investimento di oltre due milioni di euro. Nei mesi estivi aprirà anche un altro cantiere sul **Rio Ca-**

**prio**: nel tratto a valle di via della Posta - grazie a un finanziamento da un milione e 700mila euro - sarà infatti realizzata una cassa di espansione. Sono invece in fase di completamento i lavori sul **Rio Sana**, dal Ponte di Susanna alla via Nuova: qui l'intervento - per un importo che sfiora i 500mila euro - è finalizzato all'adeguamento idraulico del tratto.

## Il Consorzio a fianco del Comune di Capannori.

Grazie alla collaborazione stretta col Comune di Capannori, potrà presto varare un ulteriore pacchetto di interventi, per un importo totale di 260mila euro. I cantieri si apriranno progressivamente, a partire presumibilmente dall'autunno, e riguarderanno il **Rio Nocella** a Marlia, il **Rio Ampollora** a San Colombano, il **Rio Caprio** (nel tratto alle pendici delle Pizzorne), il **Rio Dezza** a Camigliano e il **Rio di Lappato**.

## Nasce un protocollo d'intesa per lo smaltimento dei rifiuti nei corsi d'acqua

A seguito dei numerosi problemi di smaltimento dei rifiuti nei corsi d'acqua, si è avviato un lavoro congiunto tra Consorzio di Bonifica Auser-Bientina, Comune di Capannori e Ascit per avvenire quanto prima ad un protocollo d'intesa finalizzato proprio a combattere la pessima abitudine di gettare i rifiuti all'interno dei corsi d'acqua. I punti fondamentali di questo protocollo saranno due: individuare misure repressive puntuali contro i trasgressori ed organizzare la raccolta del materiale in maniera sistematica e puntuale.

Consorzio di Bonifica Auser-Bientina

Via Scatena, 4 - 55012 Santa Margherita (LU) - tel. 0583/98241 - fax 0583/982429  
Via Sarzanese Valdera, 137 - 56032 Cascine di Buti (PI) tel. 0587/722104 - fax 0587/723811

# Cresciamo insieme

LOWE PIRELLA FRONZONI



Abbiamo radici in Toscana da oltre 150 anni.  
Tradizione, semplicità e vicinanza per guardare al futuro con fiducia, insieme a voi.



**CASSA DI RISPARMIO DI LUCCA PISA LIVORNO**

Le tue radici, il tuo futuro.